



FOR THE AMERICAN
OCT 13 1936
LIBRARY

THE DAYBREAK

"WANKANTANHAN ANPAO KIN HIYOUNHIPI"—LUKE 1:78.

WOKAJUJU 50 CENTS

SANTEEE. NEBR., SEPTEMBER, 1936

VOLUME XLVII, NUMBER 6

67th Episcopal Convocation of Niobrara Deanery. Holy Innocents Church. Parmelee, South Dakota. August 22 - 25, 1936.

Skain Okolakiciye Wakan kin ake le omaka kin Convocation wanji lila wicayuhice na waawacinwicaye kta iye-hanyan econpi. Taku wateca aglapi kte cin iyowicahi kin heon tokata omaka kin el Report onañon waštešte aupi kte cin he cantokpaniyar unqonpi kte.

August 22, 1936

7:30 p. m. Wi-iyaya wacekiyapi el wocekiye hena Rev. Paul H. Barbour, econ nakun wayaotaninpi kin hena oyake.

He igluştan, iyokihe Bishop Roberts, Winyan Omniciye na Tecapi Omniciye wakeya teca tawapi kin henaos yuwan na wocekiye ikipi onge eye.

9:45 p. m. Wotapi Wakan icupi kta on Igluwiyeyapi Woecon kin he Rev. Cyril C. Rouillard, econ.

August 23, 1936.

Oiyaye wašte wan unkagapi kin leci-yatanhan wanlakapi wacin:

Woteśni Wotapi Wakan icupi. Na womnaye kin.

Omaka	Icupi	Womnaye
1931	115	\$ 6.35
1932	209	8.78
1933	261	10.86
1934	224	13.22
1935	164	12.96
1936	289	14.03

Wicota Wotapi Wakan iyacupi na womnaye kin nakun itonpeśni wawoyakiyapi hena on niye iyatayela pila-niçiyapi on tanyan waonspeyakiyapi.

Bishop Roberts, Wotapi Wakan icupi kte cin yuwakan, na Revs. Dallas Shaw, Joseph DuBray na Standish McIntosh okiyapi.

10:00 a. m. Oyate kin oyanke tawapi etanhan Wapaha kin he ihakab manipi na wañpe ohanzi itimahel Owacekiye Tanka wan econpi kte cin on Rev. Joseph DuBray, yuonihanyan kicipasi

uwicakiye. Olowan na wayaotaninpi kin hena Dean Clark econ. Wowapi Wakan oegle na Psalm hena Dean Deloria yawa. Woonspe tokaheya I Cor. 12:1-26. he Rev. Clayton High Wolf yawa. Wowicala na Wocekiye hena Rev. Levi M. Rouillard eye. Na Nebraska makoce etan Yewicašipi Bishop okinihan wan Bishop Beecher eciyapi kin he. hekta Bishop Hare, na Wašicun na Lakota Wicaša Wakan otokaheya wowaši econpi hena wicakiksuye na cajewicayate, ohakab II Timothy 2:3. heon untakupi na taku econqonpi tka qon iyojula unkipazopi, taku eye cin hena eгна taku iyotan awacinpica kin hena pahipi na tiwahe nitawapi iyohi ecel yuoblecapi kta woyuştan wan kagapi. Ehake wocekiye na Woyawašte kin hena Bishop Roberts iye econ.

2:00 p. m. Bishop Roberts, omaka wanji imahel tokel iye wowaši na oomani econ, nakun unkiyepi tiyata taku econqonpi kta cin kin hena glao-tanin. Tawooglake etan taku tona ai-yotan eye kin hena nakun nicipamnpi kta yuştanpi.

Convocation Oitancanpi.

Itancan, Rev. Vine Deloria; Wowapi kaga, Rev. Cyril C. Rouillard; Mazaska Awanyaka, Rev. John B. Clark.

Mazaska Awanyaka Report Kcage.

Icu kin\$218.49
Kasote kin\$165.00

Okapte kin\$ 53.49

Lakota Wicaša Wakan on Report Kin

Le Report kin oyublaye wanji el a-cela owapi kin hel tanyan yawa po.

"ANPAO KIN" on Report Kagapi.

August 23, 1936

Oicazo cola "Anpao Kin" un kin he wopila heca.

Ake omaka le opta Tipi Wakan iyo-hila "Anpao Kin" he inajin šni inyan-ke kta on mazaska topa (\$4.00) on oki-yapi kta woyuştan kagapi. Oyanke iyohi le kiksuyapi nin ecin eyanpaha wowaši econqonpi kte.—Iapi Kañniga.

7:30 p. m. Y. P. F. unpi kin Htayetu Wocekiye kin iye econpi. Rev. S. D.

Frazier, he wowahokonkiye eye.

Owacekiye ihunniyanpi kin hehanl Okolakiciye Wakan Tawooyake kin he petijanjan wapazopi on pazopi, nakun taku tokel owecinhan okitaninyan Okolakiciye Wakan kin imahel icañya-pi kin hena Wašicun na Lakota iapi oğna ecel oyakapi heon tona he wan-yakapi kin isakib nakun wanañonwi-cayapi.

St. Bartholemew Taanpetu, August 24.

6:00 p. m. Woteśni Wotapi Wakan icupi kin 210 henakecapi. Na womna-ye kin \$10.31 mnayanpi. Dean Clark, Rev. Dr. Joyner. Rev. Stephen King na Rev. John B. DeCory, hena okiciya le Woyatan na Wopila wošnapi kin econpi.

9:00 Sicangu Owakpamni etan Woji-pi na Wanunyanpi sanpa hena econpi on icañyapi kta wawiyopaštake kin hee. na Major Mr. Whitlock, ateyapi un henayos oyate kin yupiyakel wo-unkiyakapi heon itkom wopila wicun-qupi.

Delegates hipi kin cajewicayatapi. Nakun Wicaša Wakan Bishop Roberts, wica mniciyapi kin el, woiwanyake kin le iwanyakapi na iwoglakapi kta cin e oglake. Tokata omaka Convocation econpi kte cin he ekta Tipi Wakan iyo-hila Report gloipi kin el Wotapi Wakan icupi (Communicants) ece, tka lehan ikikeu šni unpi tona owicalepi on icipaš awicaglipi kin hee, na tona ški-niçiya wicakuwapi kin on teca ahiope-wicayapi kin hena on Report kicagapi kta cin.

Wocajeyate cokata ahignakapi kin le Rev. Dr. Joyner, Rev. John B. Clark na Mr. Thomas Kicking Bear, iwoglakapi.

Nakun Dr. Joyner, motion kin le kage. Bishop kin Layman unpi kin taku iwoglakewicaši kin, heon okan wanji tawakiya egnakapi, na Convo-cation el Itancan yanke cin iye, tuwe wan he iwoglaka eša itokan waeye kinhan akatoto kta, na otohanyan wi-caša wanji cajeyate kte cin he koya awanyakin kta ce eye.

Mr. Sam Black Crow, cunwintku wan waniyetu 12 he kuja tka wanna akisni. heon Wowayazan Asnipi Wocekiye eye-wicaši, na Wica mniciyapi kin owinja

**ANPAO KIN
SANTEE - - - NEBRASKA**

Millard M. Fowler - Publisher

Anpao—The Daybreak. is published in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest.

The subscription price is 50 cents per year, two years one dollar.

Executive and Editorial Office, Mission S. D.

EDITORS

Rev. Paul H. Barbour - Mission, S. D.
Rev. C. C. Rouillard--Little Eagle, S. D.

Entered at the Post Office at Santee, Nebr., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

The months in which the Anpao is issued are: Jan.-Feb., Mar., Apr.-May, June, July-Aug., Sept., Oct.-Nov., Dec.

(The Daybreak)

Wi akenonpa (one year eca) kašpa-pi zaptan kajujupi kta.

Wi wikcemna nonpa sanpa topa (two years) eca mazaska wanji kajujupi kta.

Money Order, Mission, S. D., on ope-tonpi qaiš wowapi askapi Rev. Paul H. Barbour yekiyapi kta.

topa wicaqu na hena wiyopeyapi yunkan mazaska \$4.90 kamnapi qon hena Lakota Wicaša Wakan Tawomnaye el wicaqu. Nakun Rosebud Mission etan St. Mark's Chapel etan Agnes Fast Bull, Lizzie na Allina White Face N. C. F. el \$1.00 ahignakapi. Lena topapi on Rev. Joohn B. Clark Wicokaya Wocekiye isakib wocekiye ewicakiciye. 2:00 p. m. Optelyela Wocekiye kin Mr. Patrick Shields econ. Wica Tawomnaye kin cokata ahikignakapi. yunkan le omaka kin \$407.20 ahipi. Le etan Santee Mission el Holy Faith Chapel oyanke etan hankeya wankanwapa ahipi \$29.00 henakeca.

Hihanna eciyatan Dr. Joyner motion wan kage kin he lehantu kin icupi na hihanna kinhan iwoglakapi kta e gluštanpi.

Iyoko oagna owinja topa kin hena panyanhan wiyopeyapi, na 4.90 kamnapi, na ake \$1.00 unqupi he el, Henry Jacobs 10c unqupi, hecel ataya \$6.00 hena N. C. F. el iyaye. 7:30 p. m. Wi-iyaya Wocekiye econpi.

8:00 p. m. Convocation econpi kin le el taku tokapaya yuha waeconpi kin he, Chicago otonwe etan Rev. Rex. Wilkes, he Y. P. F. iwicacu na Okolakiye Wakan unkitawapi kin on wo-oyake kin he unkištapi on wanyagunkiyapi, nakun unnogepi on wo-oyake kin naunhonpi kta iyecel Revs. Paul Barbour na Vine Deloria Wašicun

na Lakota ia woyaka najinpi. Tona el unpi kin wowakan oun le opapi kin akisogya okahtanwicayapi on tiyata kipi ekta "ehanqon" (ehankon) ecin hinglapi kta iteka.

August 26, 1936.

6:00 a. m. Wotešni Wotapi Wakan icupi kin le Dean Deloria yuwakan. Revs. S. D. Frazier, Frank Thorburn. na Paul Chekpa hena okiyapi. Le hekta Convocation econpi ohakab tapi kin hena wicakiksuya econpi, heon tona iyayapi kin hena cajepi wicayawapi. Tipi Wakan timahel econpi 186 icupi na womnaye \$10.12 mnayanpi.

9:00 a. m. Rev. William Holmes wokiksuye inyan san wanji ekiciglepi kta e cajeyate. Leon womnaye econpi kte cin he Delegates ataya hecetulapi na he wateca aglapi kta ognayan yuštampi. Tona Rev. William Holmes slolyayapi kin iyuha wokiksuye ecakiconpi kta on womnaye kin le el cantekicunya opa po. Mrs. Edward Ashley, Psehtin womnaye kin he tawicu awanyakin kta yuštampi.

Rosebud Mission etan Convocation on Committee Itancan un kin Mr. Sam Yellow Cloud, tona tokantanhan hipi kin hena wopila ewicakiya woglake.

Bishop Roberts, wica omniciye el woiwanyake kin le yasmin po eye heon lena owecinhan woglakapi: Wanbli etan, Mr. Fred Twin, Parmelee etan, Silas Standing Bear. Fort Thompson etann, Mr. John Ear. Iron Nation etan, Jobie White. Pine Ridge etan, Mr. Joseph One Feather. Rosebud etan, William Long Wolf. Fort Thompson etan. Melvin Lodge. Eagle Butte etan, Patrick Shields. Wood etan, Dan Yellow Hair. Allen etan. William Chief Bear. Lake Andes etan, Louis Gassman. Pine Ridge etan, Harry Little Soldier. Taku ota econpica na iwicawašte kta eyapi. Hehanl (Recess) asnikiyapi.

Allen etan, Edgar Firethunder, Jacob White Eyes na Mr. Turning Holy nakun Fort Thompson etan Ernest Briggs hena woglakapi kin, ohakab tiyata wowaši kin le econpi kte lo eyapi na ecel yuštampi. Woyuštan kin le kagapi kin on wica kin ataya Wotapi Wakan icu šni unpi kin iwicagnipi na škiničiyapi on teca opa awicaupi kta, Wakantanka itokab ičiconzapi na Bishop wocekiye na Woyawašte eye. Convocation Itancan kin lecel woiyopaštake unqupi. Wakantanka kici unpi ognayan walitagya wowaši econ po."

Lel oko oagna St. Andrew Sunkakiciyapi, Sisseton ekta Wetu Omniciye econpi kin el Womnaye aipi kin on Report he yawapi. N. C. F. \$47.04; N. W. C. \$7.50; and Hare School \$14.61, Ataya \$69.15 ahipi.

2:00 p. m. Mrs. Rebecca Holmes, hignaku Rev. William Holmes wokiksuye on inyan san wanji ekiciglepi kte cin

heon lila yupiya wounkiyakapi na wopila eye.

Hekta omaka nonpa qonhan Bloketu ataya Crow Creek na Lower Brule Mission napin el, Rev. Frank Moss. Jr. eciyapi wowaši econ tka qon, lehan Japan makoce ekta Wošna Kaga heca unkin he Convocation econqonpi ekta Iki-čiyuškini wicoiye unqupi, na womnaye oyate ahipi kin opeya mazaska wikcemna (\$10.00) egnake, nakun iye na wowaši tawa hena wocekiye ekiciyapi kta cin. Icipaš wopila qupi kte cin he Convocation Wowapi Kage kin econ kta yuštampi.

A Resolution.

Ohinni Niobrara Convocation econpi can, "Anpao Kin," Convocation Tawomnaye, na Lakota Wicaša Wakan Tawomnaye lena oiglakapi heca kcagapi, na hena tuwepi awanyakapi hena nakun Auditing Committee pasipi na šna hecetu hecel šna omniciye el oecon wan heca. Na le hecetu kin on nakun sanpa Bishop wicoiye tawa wanji on oecon yuecela kašpica. "We must meet half way," eyes'a kin ognayan. Canke Niobrara Convocation can el tokel Report oecon eya iwankam eye cin ognayan inš eya Home Mission etan šna tokel Niobrara Deanery el okiyapi na woyusote hena ecel General Report, yuwitaya oyakapi yukin kta wašte.

Heon etanhan Niobrara Deanery itanyanpi na slolyapi on mazaska owicošan el etonwanpi na okiyapi okihihi kta. Nakun caoegle wan heca kta. Na witaya okiciyapi on waeconpi wan heca kta. Canke Okolakiciye Wakan kin caoegle icu onspe unkagapi kta. By Mr. Asa Ten Fingers, Oglala, So. Dak

Mr. Ten Fingers, oičiyapi woonspe kin sanpa unkičupi cin na walitagya he on waeconpi kta woableze unqupi.

Lena Resolution Committee unpi kta wicakagapi. Rev. Joseph Du Bray. Mr. Guy Lambert na Mr. Asa Ten Fingers.

Rev. Rex. Wilkes, wowinihayan owapazo wan unkipazopi kin hee, na Rosebud Mission el Wicaša Wakan na oyate unpi kin hena wopila ewicakiya-

Tokata omaka Santee Mission ekta Convocation econpi kte. Nakun he icunhan Rev. William Holmes Wokiksuye Inyan wanji ekiciglepi kte cin heon heciya Convocation kin he mniciye kte.

Tokata omaka Convocation econpi kte cin el Lowan Ošpaye (Choir) awanyake kte cin he Mr. David Swan hee kta yuštampi.

Wica Omniciye yankapi kin ekta Y. P. F. etan Mr. George White Thunder, Ikiciyuškini wicoiye ahi.

4:00 p. m. Ehake Ptaya Owacekiye econpi. Womnaye ahipi kin Bishop Roberts, yaotanin.

Winyan kin	\$2207.06
Wica kin	\$ 407.20
Y. P. F.	\$ 830.29
Womnaye	\$ 81.25
ATAYA	\$3525.80

Lena Christ Caje kin on wowacinye gluwicakapi wošnapı kin heca heon Wagna Wošnapı akan wošnapı.

Rev. Rex. Wilkes, Niobrara Canici-pawega qupi. Wokiksuye yuhe ecela on heconpi šni, tka aké Lakota kolawicaye ekta wicau kta, nakun tuwe Canicipawega le wanji koyaka e wanyake kinhan he takolaku glawa kta e okiyakapi.

Mr. Felix Eagle, Standing Rock Mission etan, Mr. Edgar Brown Corn Creek Mission etan na Mr. Harry Rockwood, Santee Mission etan hena Wawokiya wowaši econpi kta wicakagapi. Le wo-econ kin el Bishop, Dean Clark. Rev. Dallas Shaw, Rev. John B. Clark, Dean Deloria na Rev. Walter V. Reed hena econpi.

Woecon oenakiya iyohakam wanca-ke Wi-iyaya Wocekiye kin he Rev. Mr. Shaw econ, na Bishop Woyawašte kin he eye. He icunhan Mr. John Ely Burleson, Bishop unkitawapi wan lecala te qon Bishop Hugh L. Burleson, he cinca lehan Denver, Colorado el ti na hetanhan hi kin he tokel waeconpi kin hena škanškan wapazopi kage kta on ite owicawa. Koskalaka kin le unkiopeyapi gli kin on icanteunwaštepi, ecin unkiyepi iyecel inš eya wanna he wablenica heca kin on teunhinlapi kin hee.

Oiyaye na oenakiye kin sakib lila wašte kin heon ake Convocation wan wicayukini kin heca wan ungluštanpi.

C. C. ROUILLARD.

NATIVE CLERGY FUND, 1935

Receipts

Cheyenne	\$221.77
Crow Creek	101.75
Flandreau	1.84
Lower Brule	24.50
Pine Ridge	408.37
P. R. Corn Creek	383.88
Rosebud	607.95
Santee	57.13
Sisseton	187.68
Standing Rock	195.68
Yankton	87.06
Convocation Coll.	35.63
Hare School	17.16
Flandreau School	5.00
B. C. U.	30.02
B. S. A.	84.30
	\$218.49
TOTAL	\$2449.72

Expenditures

Dallas Shaw	\$240.00
Thomas J. Rouillard	240.00
Stephen King	240.00
L. M. Rouillard	180.00
Clayton High Wolf	280.00
A. H. Barker	180.00

Thos. Heminger	180.00
Robt. White Plume	144.00
Hugh Charging Bear	144.00
Joseph DuBray	120.00
John Black Fox	120.00
C. B. Whipple	120.00
Wallace Zephier	220.00
John DeCory	120.00
C. C. Rouillard	120.00
Harry Renville	120.00
Jefferson King	96.00
Jaul Chekpa	60.00

TOTAL\$2724.00

NATIVE CLERGY FUND

Jan. 1 to Aug. 1, 1936

Receipts from Reservations

Cheyenne	\$ 11.21
Crow Creek00
Flandreau00
Lower Brule00
Pine Ridge Agency00
Pine Ridge Corn Creek00
Rosebud	163.48
Santee	36.92
Sisseton	48.72
Standing Rock	38.26
Yankton	8.74

TOTAL\$307.33

Payments to Clergy

Dallas Shaw	\$140.00
Thos J. Rouillard	140.00
Stephen King	140.00
Levi M. Rouillard	105.00
Clayton High Wolf	105.00
A. H. Barker	105.00
Thos. Heminger	105.00
Robt. White Plume	72.00
Hugh Charging Bear	84.00
Jos. DuBray	70.00
John Black Fox	70.00
C. B. Whipple	70.00
Wallace Zephier	70.00
John DeCory	70.00
C. C. Rouillard	70.00
Harry Renville	70.00
Jefferson King	54.00
Paul Chekpa	35.00

TOTAL\$1575.00

ANPAO KIN FINANCIAL REPORT 1935-36

Sent in by Chapels

CHEYENNE

S. Luke	1.15
S. Andrew	2.86
	4.01

CROW CREEK

S. John	2.00
---------------	------

NEBRASKA

Holy Faith	4.50
------------------	------

PINE RIDGE

All Saints	5.33
Grace	3.42
St. Mary's	5.91
Good Shepherd90

P. R. CORN CREEK

Ch. of Inestimable Gift	5.00
Hope	2.00
Gethsemane	4.00
St. Barnabas	8.59
Mediator	4.50
Trinity	4.00
Christ Church	3.25
	31.34

ROSEBUD

Holy Innocents	2.00
Epiphany	1.00
St. Thomas	8.00

11.00

SISSETON MISSION

St. James	3.27
-----------------	------

TOTAL by Chapels 71.68

Individual Subscriptions 18.75

From Convocation Fund 30.00

1935 Convocation offering 19.10

TOTAL received 139.53

Balance at Convocation, 193510

Grand Total 139.63

Expenses: Seven issues 116.57

Bal. on hand, Convocation 1936.. 23.06

Respectfully submitted,

PAUL H. BARBOUR.

NIOBRARA CONVOCATION FUND Receipts

Aug. 15, 1935 Balance on hand..\$.75.97

Offerings at Services at Convoca-
tion and from Societies 132.40

Final Dividend from Todd Co.

State Bank 10.12

Disbursements

Native Clergy Fund\$100.00

Anpao Kin 30.00

Expenses of Convocation at St.

Elizabeth's 30.00

Programs for 1936 Convocation . 5.00

\$165.00

August 20, 1936 Bal. on Hand .. 53.49

\$218.49

Respectfully submitted. R

JOHN B. CLARK,

Treasurer.

Wakantanka Tohinini Watuka šni.

Wakantanka tohinini waeconkapin qa watuka šni Iye awanunyakapi kin en. Taku on hecetu kin he dee okdake: "Alpha qa Omega, tokapa qa hakakta. otokahe qa owihanke kin he miye ce." Wicaša wookašnige kin ikapeya kin heon ataya okašnigapi kte cin he oecon tehnika. Nakaeš "Niye nitawacinpi kin mitawacin kin hee šni, qa mitacanku kin he nitacankupi kin hee šni, eye.

The motorist who skims along over well paved roads in a good car can perhaps hardly imagine such a detail as this from Bishop Roberts, in connection with the low margin of support for the Church's work in South Dakota. The Bishop writes:

"One of our great problems, especially in the Indian field, is that of transportation. The district owns seventeen cars with which missionaries carry on their work.....Of the 98 chapels in the Indian field, 95 are off the railroad. The roads in the Indian country are for the most part prairie trails or poorly graded highways which are very hard on the cars.

"Some of our cars are ready for the junk heap and cost more to keep in order than they are worth, yet we have no money with which to buy new ones.

"Worse than this is the danger and injustice of giving a priest long journeys to take over lonely roads with the constant danger of a breakdown far from any help."

A Form for Individual Absolution.

Our Lord Jesus Christ, who hath left power with His Church to absolve all sinners who truly repent and turn to Him, of His great mercy forgive thee thine offences; and, by His authority committed unto me, I absolve thee from all thy sins, in the Name of the Father and of the Son and of the Holy Ghost. Amen.

Itancan unyanpi Jesus Christ, he Okodakiciye Wakan Tawa kin en tona wicakeya iyopeciŋyapi qa Iye ekta ikduhomnupi kinhan wicakiyuškapi kta heon wowašake wicaqu qon; Iye towaonšida tanka eciyatanhan woahtani nitawa owasin nicicajuju nunwe; qa towašake maqupi kin eciyatanhan woahtani nitawa kin owasin etanhan ciciyuška, Ateyapi kin qa Cinhintku kin qa Woniya Wakan Caje kin on. Amen.

Bdocketu en Anpetu Iyohi Woonspe Wakan Kuwapi.

Santee, Pine Ridge. Rosebud, Cheyenne qa Standing Rock henakiya de bdocketu kin Woonspe Wakan kuwapi woecon yuhapi. Oyanke wanjikji en šinasapa, Eyanpaha Wakan qa Skain Okodakiciye Wakan dena yamni pta-ya okiciya wakanheja kin waonspewicakiyapi. Qa tona wakanheja en wacinwicayuzapi qa oyanke iyaza unpi kin hena iyotan wopida ewicakiyapi kte cin hena eepi. Wakanheja kin woon- spe kuwapi, witaya škatapi qa owapazo econpi, nakun škanškan wapazopi wanyakapi dena on tiyata unpi en taku econpi kta tanin šniyan ikcekceya unpi kin onšpa okakse qa tokata tankapi kinhan taku iwaštepi kte cin hena onge wankdakapi nin unkecinpi.

Canšayapi—Redwood, Minnesota He Token on Heciyapi.

Agency obašpe etanhan wokicanpte wicoie decen Mrs. Hannah Steven, wakanka wašte onšike kin on epa wacin. Wakanka wašte kin de oyate de en tanyan wasdodya heca. Oyate owico- han qa Wotanin Wašte wicohan hena nonpin en tantanyan woyaka heca. Winyan wašbana owotanna ni heca. Hekta-kiya tehandhand woyaka ecee. Minnesota imahen makece wanka, caje kin Canšayapi (Redwood) he token on heciyapi kin wašicun sdodyapi cinpi ešta tohinni iyecenya tuwena oyaka okihi šni. Otakiya toktogya oyakapi, unkan he wakanka kin he iye tanyan oyakapi e oyaka. Ehanna Tintapa oyate kin makece hena ikiyena tonwanyanpi qa wicašcana woyakapi eciyatanhan makece he en tuwe wan wiannyag wacipi kaš-šipi, wowihanbde eciyatanhan, qa can wakan kin he ataya dudyce wicašipi, šaye šipi. Heon iyecen can wakan kin he ataya dudyce qa ehdepi qa de iyohakam omaka ota canšayapi kin he hen han e on icaje e oyaka.

Wakanka nom de wooyake kin akidecen oyakapi, wanna nonpin wiconi kin de ayušanpi; dececapi kin hena hektakiya tantanyan wohdakapi okihi- pi. Wanna anpetu detanhan hena dena iyecen woyaka okihi wanice kta. Makece en unnipi dena en Dakota caje qupi hena token on hena hecen caje- yatapi qon wanna tuwena hena oyaka okihi kte šni. Wotanin Wašte on tokentken otokahe ekta owicohan wicaškan hena kidede oyaka ece e qon hena wanna hecetu kte šni.

Decana omaka tanni kin (1935) un- kayušanpi qa heon owoohdake ota na- ceca. Omaka kin he opta tehiŋke qaaš imahen wowašte woape wowaonšida wate ota sdonunyanpi, qa omaka qon he wicohan hdušan qon. He iyecen wakanka wašte kin toni kin imahen owoohdake qa tawicohan ota qa ozii- ŋya iwanke kta iye-kicihantu. Wankan- tanka dehan onšikida qa well done eciya naceca. Dena eciyatanhan tona henašcin maka de unqonpi kin unkiš- eya owoohdake waštešte, qa Wotanin Wašte eciyatanhan woyakapi waštešte, unnipi kin icunhan unkage unwacinpi, qa bdesyahan unnipi kta, e on woon- spe waštešte kin hena uncinpi kta iye- cetu hca. Tokata owohdake hececa unkiš eya unkage unwacinpi kta.—James Renville.—Iapi Oaye.

Woecon Ipawehya Econpi.

Wicaša ouncage unkitatwapi en un- mapi kin wicabapi he econqonpi eca iyokipi—unkiŋiyapi ece. Okolakiciye Wakan opapi kin ataya Christ taakici- ta qa taokiye wacinyepica kin heunca- pi kta on Canicipawega wapetokeca kin on wapetog-untonpi; tka icunhan un- kiyepi, taku qaiš tuwe wan iyokipi šni

unyanpi eca heyab unkinajinpi qa Wa- kantanka waecakiconpi qa womnaye opapi koya unkayušanpi on wakiunni- ye wacin unkoŋanyanpi ece. Tka aki- bdezapi hee cin he econqonpi kinhan tokanpi ekta kte šni, tka unkiye iya- tayena oyazanunkiŋiyapi kin wanun- kdakapi kte.

Heon unmapi kin wicabapi kin he econqonpi šni itokab, aicibdezapi kin hee econpi kta iyececa, qa Christ Iye qa Okolakiciye Wakan tawa waecawe- con kin iyokipi he, eya iŋiwangapi kte cin hee woecon wašte.

MAHPIYATA WATI KTA

Saved by Grace

8, 8, 8.

- 1 Anpetu wan en wani de
Ecadan hin ihanke kta,
Tuka mašpiyata wati
He awakicicin waun.

CHORUS

Hehan ite - icitkokim,
ite, ite,
Waunkiciyakapi kta,
Hehan ite - icitkokim,
ite, ite,
Waunkiciyakapi kta.

- 2 Anpetu wi iyege cin
Otpas atanin šni kinhan,
Itancan mitawa kici
Ozikiya waun kta ye.
- 3 Anpetu he awakipe,
On wiyeya mihduhe kta;
Wiconi tiyopa kin he
Yuzamni micihan heon.

- 4 Mitakuye, mitakoda,
Tewicawahinda hena,
Heci wanna akihunni;
Hena wanwicabdake kta.

- 5 Anpetu wan wani kin de
Ihuni wakiye cinhan,
Wiconi wowiyuškin he
On iyuškin miciye kta.

—James Garvie.

Music: ho kin: Sunday School Hymns No. 2, 9; The Service Song Book, 162; Tabernacle Hymns No. 3, 176..

Housecleaning the attic in Church Missions House has brought to light what seem to be the first issues of these mimeographed Notes, issued in the spring of 1913 and signed "Hugh L. Burleson." We had no idea we were so old and of such distinguished an- cestry.

"Important events have occurred in the last month," says a 1913 para- graph. "The most conspicuous are the death of Mr. John Pierpont Morgan, the tornado in Omaha, the floods in the Middle West, and China's request for the prayers of Christians."